

SIPPLINGEN

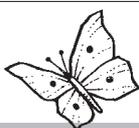
MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 7. April 2010
Nummer 14



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Freitag, 09.04.

17.00 h, Jugendfeuerwehr, Probe,
Treffen am Gerätehaus
19.00 h, DRK, Jahreshauptversammlung
im Hotel Krone

Samstag, 10.04.

ab 10.00 h, Dorf- und Seeputzete,
Treffen am Bauhof oder im Hafen West

Sonntag, 11.04.

13.00 h, TSV Sipplingen 2 –
SV Deggenhausertal 2
15.00 h, TSV Sipplingen – VfR Stockach

Montag, 12.04.

15.00 h, DKR-Seniorengymnastik in der
Turnhalle

Ausstellung im Haus des Gastes „Der See erzählt.....Unterwasser- archäologie & Seenforschung“

Öffnungszeiten 29.03. – 30.04.2010
Mo – Do 9.00 Uhr – 12.00 Uhr und
14.00 Uhr – 17.00 Uhr, Fr 9.00 Uhr –
12.00 Uhr

Öffnungszeiten 01.05. – 14.05.2010
Mo – Fr 9.00 Uhr – 12.00 Uhr und
14.00 Uhr – 17.00 Uhr



Wir machen Platz für den Frühling - Komm mach mit!

Neuer Termin!!

Dorf- und Seeputzete am Samstag, dem 10. April 2010 ab 10.00 Uhr.

Treffpunkt ist am Bauhof und am Westha-
fen.

Ab 12.30 Uhr gibt es ein deftiges Mittagessen,
angerichtet vom DRK!

Ihr
Anselm Neher
Bürgermeister



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Straßensperrung

In der Rathausstraße wird zwischen Rathaus
und Hänselebrunnen ein Regenwasserkanal
gebaut und die Wasserleitung erneuert. Aus
diesem Grund ist die Rathausstraße in die-
sem Bereich ab Montag, 12.04.2010 bis Frei-
tag, 21.05.2010 für den Verkehr gesperrt.
Für Fußgänger wird ein Gehweg eingerich-
tet.

Die ausführende Firma SKS Bau aus Tuttlin-
gen ist bemüht, Zufahrten zu Grundstücken
zu gewährleisten. Ist dies phasenweise nicht
möglich, werden die betroffenen Anwohner
rechtzeitig informiert.

Die Gemeinde Sipplingen und die Firma SKS
Bau bitten um das Verständnis der betroffe-
nen Anwohner und der Einwohner von Sipp-
lingen und hoffen auf gute Witterung, um die
Bauarbeiten zügig fertig stellen zu können.

Im Fundamt wurde abgegeben:

1 Handy
1 einzelner Schlüssel mit Anhänger
Nähere Informationen unter Tel. 8096-20



Auf gültige Ausweispapiere achten!

Jeder Bürger, der im Laufe des Jahres verreisen möchte, sollte schon jetzt seinen Pass, Personalausweis oder den Kinderausweis/Kinderreisepass dahingehend überprüfen, ob er bis zur Urlaubsrückkehr noch gültig ist. Dadurch ersparen Sie sich bei Reiseantritt Schwierigkeiten und beim Grenzübergang Ärger. Personalausweise und Pässe werden von der Bundesdruckerei in Berlin ausgestellt. Mit einer Bearbeitungsdauer von ca. 4 Wochen muss gerechnet werden. Deshalb ist es wichtig, dass Sie Ihren Pass bzw. Ausweis rechtzeitig beantragen! Die Geltungsdauer für Ausweise und Pässe beträgt 10 Jahre, bei Personen, die das 24. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, 6 Jahre. In dringenden Fällen können ausnahmsweise vorläufige Ausweise bzw. Reisepässe/Expresspässe beantragt werden. Eine Verlängerungsmöglichkeit für alte Dokumente besteht nicht. Für die Ausstellung eines Ausweises oder eines Passes sind folgende Unterlagen erforderlich:

Ausweis: Ein Lichtbild, dass allerdings nicht älter als ein Jahr und mit hellem Hintergrund sein sollte, Geburts- oder Abstammungsurkunde (bzw. Familienstammbuch).

Pässe: Ein biometrietaugliches Bild, Geburts- oder Abstammungsurkunde (bzw. Familienstammbuch).

Für die Bearbeitung ist Ihr persönliches Erscheinen und die Vorlage des alten Ausweises/Passes erforderlich.

Die herkömmlichen Kinderausweise werden nicht mehr ausgestellt, behalten aber ihre Gültigkeit. Es gibt nunmehr Kinderreisepässe, diese müssen grundsätzlich mit einem biometrietauglichen Bild versehen werden. Eine Unterschrift des Kindes ist ggf. nötig.

Für evtl. Rückfragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung (Tel. 8096-23).



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

<p>Feuerwehr/Unfall Notruf 112 Kommandant 5343 Polizei Notruf 110 Polizei Überlingen 8040 Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein) Telefon: 07541 19296 Fax: 07541 80936 (auch Gehörlosen-Fax) Rettungsdienst Bodenseekreis 112 Krankentransport 19222 Krankenhaus Überl. 94770 Sozialstation Überlingen 95320 Dorfhelferinnenstation Frau Vogler 62287 Malteser-Hilfsdienst 970970 Kurzeitpflege Haus Silberdistel 95180 Kath. Pfarramt Sipplingen 63220, 60636 Ev. Pfarramt Ludwigshafen 07773/5588</p>	<p>Telefonverzeichnis Hauptverwaltung-Grundbuchamt Bürgermeister Neher 8096 20 Ratschreiber Sulger 8096 22 Frau Adams 8096 30 Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt Frau Biller 8096 0 Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten Herr Geßler 8096 25 Gemeindekasse Frau Regenscheit 8096 28 Steueramt Frau Sinner 8096 26 Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Sozialamt, Standesamt Frau Wochner 8096 23 Tourist-Info im Bahnhof Zentrale 9499370 Frau Ott 949937 12 Frau Bonauer 949937 11 8096 31 Bauhof 1096 Kindergarten 915526 Grund- u. Hauptschule 65312 Hafenanlage West</p>	<p>Ärztlicher Notdienst 94770 und 112</p> <hr/> <p>Zahnärztlicher Notdienst 01805/91 16 20</p> <hr/> <p>Apotheken- Notdienst 0137 888 22833 oder www.aponet.de</p> <hr/> <p>Giftnotruf 0761/19240</p>	<p>Samstag, 10.04. Apotheke Dr. Braun Hauptstr. 6 Stockach Tel. 07771 93490</p> <p>Sonntag, 11.04. St. Johann- Apotheke St. Johann-Sr. 16 Überlingen Tel. 07551 1012</p>
<p>Weißer Ring Bodenseekreis K.-H. Jumpertz 07556 966362</p> <p>EnBW (früher Badenwerk) Service-Telefon 07461 7090 Störung 0800 36294 77 Störungsdienst Erdgas, Thüga 0800 7750007</p> <p>Wasserversorgung Störung 8331131 Kabel BW Störung 01805 888150 Abfallwirtschaftsamt Friedrichshafen 07541204-5199</p>	<p>Faxanschlüsse: Rathaus 8096-40 Tourist-Info 3570 Grund- und Hauptschule 915527 e-mail-Anschlüsse Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de Schule: GHS-Sipplingen @t-online.de Kindergarten: kiga.sipplingen@kabelbw.de Internet: http://www.sipplingen.de</p>	<p>Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar: Bernd Neudörffer 0175 2409040 oder 07551 68146 Christine Thiel 0174 4070085 Georg Kuhn 07551 27 02 Petra Ehrle 07551 1226</p>	<p>Öffnungszeiten der Verwaltung: Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr Mi 14.00 - 18.00 Uhr und nach Vereinbarung</p>
<p>Probleme mit der Müllabfuhr?? Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung: Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc. Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel. 07541/401093 Gelber Sack-Abholung Fa. Stark GmbH Tel. 08382 943010-11 Papiercontainer Fa. Stark GmbH Tel. 08382 943010-11</p>	<p> Überlinger TAFEL-Laden Friedhofstraße 28a</p> <p>Öffnungszeiten: jeden Mittwoch 14.30 - 17.30 Uhr Kontakt: Caritas Überlingen 07551 83030 Spendenkonto 1004282 Sparkasse Bodensee (BLZ 69050001)</p>	<p>Herausgeber: Gemeinde 78354 Sipplingen Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag: Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771 9317 -0, Fax: 07771 9317 -40 e-Mail: info@primo-stockach.de Internet-Adresse: www.primo-stockach.de</p>	

Kinderspielplätze und Grünanlagen sind keine Hundeklos

In letzter Zeit vermehren sich die Klagen darüber, dass insbesondere die Flächen der Kinderspielplätze oder der Schulhof als Hundeklos missbraucht werden. Aus diesem Grunde ergeht an alle Hundehalter die dringende Aufforderung dafür zu sorgen, dass diese Flächen, wo tagsüber Kinder spielen, nicht für Hunde zugänglich sind und schon gar nicht als Plätze für deren Notdurft angesehen werden können.

Auch muss festgestellt werden, dass der Bereich der Uferanlagen, obwohl dort ein generelles Hundeverbot besteht, vermehrt als Fläche angesehen wird, auf der die Hunde ihre Notdurft verrichten. Auch hier ergeht die dringende Aufforderung, dieses Hundeverbot zu beachten. Alle Hundehalter werden sehr dringend gebeten, in Zukunft vermehrt darauf zu achten, dass ihre Hunde in diesen vorgenannten Bereichen keine Verschmutzungen mehr vornehmen.

Wir machen deshalb alle Hundebesitzer nochmals darauf aufmerksam, dass nach der geltenden Umweltschutzverordnung der Gemeinde darauf zu achten ist, dass Hundekot, wenn er ausnahmsweise einmal auf Straßen, Gehwegen oder Grünflächen abgelegt wurde, vom Hundebesitzer bzw. Hundeführer umgehend zu beseitigen ist. Wer dieser Forderung nicht nachkommt, begeht nicht nur eine Ordnungswidrigkeit, sondern gibt seinen Mitmenschen auch immer wieder Anlass zum Ärger. Deshalb nochmals unsere herzliche Bitte: Achten Sie darauf, dass Verunreinigungen durch Hundekot an den genannten Stellen weitgehend unterbleiben oder zumindest gleich entfernt werden.

Außerdem weisen wir darauf hin, dass das freie Laufenlassen von Hunden in den Parkanlagen und in Naturschutzgebieten streng verboten ist.

N e h e r
Bürgermeister



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

**Frau Hermine Sanktjohanser,
Ostlandstr.12
zum 78.Geburtstag am 08.04.**

**Herrn Stanislawa Hänsel,
Laupenweg 8
zum 87. Geburtstag am 09.04.**

SIPPLINGEN am Bodensee

Tourist-Information

Seestraße 3
78354 Sipplingen
Tel.: 07551/949937-0
Fax: 07551/3570
tourist-info@sipplingen.de
www.sipplingen.de

Öffnungszeiten der Tourist-Information

Montag – Donnerstag:
09.00 Uhr – 12.00 Uhr
und
14.00 Uhr – 17.00 Uhr
Freitag: 09.00 Uhr – 12.00 Uhr

Gästemappen sind aktualisiert

Die Gästemappen sind aktualisiert und können ab sofort abgeholt werden.

Fahrkarten der Motorbootgesellschaft Bodman

Seit dem 02. April fahren die Schiffe wieder auf dem Bodensee und auch Sipplingen wird von der MS Bodman wieder angesteuert.

In der Tourist-Information erhalten Sie folgende Fahrkarten:

Jahreskarten (Erwachsene): 55,00 Euro
Jahreskarten (Kinder): 40,00 Euro
Gutscheine
Fahrkarten für Sonderfahrten

Schiffsfahrpläne und Plakate zum Aushängen (für Gastgeber) sind in der Tourist-Information erhältlich.

Vorankündigung: Geführte Erlebniswanderung Sipplinger Steiluferlandschaft

Am Samstag, 17. April findet die erste geführte Erlebniswanderung im Rahmen der Aktion Sipplinger Steiluferlandschaft statt. Dr. Matthias Geyer führt Sie zu einer „Zeitreise zum Haldenhof – Unterwegs auf dem geologischen Lehrpfad“.

Treffpunkt ist der Bahnhof Sipplingen um 14.30 Uhr,
Kosten: 3,00 Euro.



BEHÖRDEN- INFOS



LANDRATSAMT
BODENSEEKREIS

Besichtigung der Bodensee- wasserversorgung Sipplinger Berg

Der Mensch besteht zu ca. 65% aus Wasser. Unser Trinkwasser ist ein kostbarer Schatz, der täglich hektoliterweise getrunken wird! Doch wo kommt es eigentlich her? Damit überhaupt mit Getränken befasst sich das aktuelle Schwerpunktthema der „Landesinitiative Blickpunkt Ernährung“. In diesem Rahmen lädt das Landratsamt Bodenseekreis, zu einer kostenlosen Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung am Samstag, 08.05.2010 um 13.30 Uhr, ein. Treffpunkt ist der Eingang zur Aufbereitungsanlage Sipplinger Berg, 88662 Überlingen. Die Führung dauert ca. 1,5 h. Bei Anmeldung bitte die Pass- bzw. Personalausweisnummer angeben und zur Besichtigung das entsprechende Dokument mitbringen! Kinder bis 16 Jahre müssen nur angemeldet werden. Die Aufbereitungsanlage ist ein Lebensmittelbetrieb mit hohen hygienischen Auflagen, deshalb bitte auf sauberes Schuhwerk achten, Handgepäck im Auto lassen und auf Fotografieren und Filmen verzichten.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, bitte um Anmeldung bis 23.04.2010 unter 07541/204 5800.

vhs |
Volkshochschule
Bodenseekreis

Anmeldungen und Informationen:

www.vhs-bodenseekreis.de

VHS-Service-Zentrale im Landratsamt:
Tel.: 07541 204-5468 / 5425 / oder -5246
Fax: 07541 204-5525.

Weitere Auskünfte bei Monika Biller,
VHS-Außenstelle Sipplingen,
Tel.: 07551 809620 (tagsüber)

Nordic Walking Einführungskurs

Mit Nordic ALFA -Technik (Dt. Nordic Walking Verband). Bitte geben Sie bei der Anmeldung Ihre Körpergröße an. Stöcke können gestellt werden.

Bernd Siene, 1 Termin (4 UE)

Samstag, 24.04.10, 09:00-12:00 Uhr

Treff: Sipplingen, Parkplatz TSV Sportgaststätte

Y302977SI* / 12,00 EUR (Keine Ermäß.)

zzgl. 10,00 EUR bei Stockausleihe
*kostenfreier Rücktritt bis 17.04.10

Farb- und Stilberatung

Gisela Rehn, 1 Termin (5,3 UE)
Samstag, 24.04.10, 10:00-15:00 Uhr
Sipplingen, Neues Schulhaus, Jahnstraße 5
Y30535WSI* / 25,00 EUR (Keine Ermäß.)
Pause von 12:00 bis 13:00 Uhr
*kostenfreier Rücktritt bis 17.04.10

Der wildromantische Hödinger Tobel

Bitte feste Schuhe, Sitzunterlage und Vesper mitbringen. Treffpunkt: Süßenmühle (zwischen Überlingen und Sipplingen) beim Bauernhof am Tobeleingang; Parken am Wanderparkplatz ca. 200 m oberhalb.
Moni Maria Müller, 1 Termin (4,7 UE)
Samstag, 08.05.10, 13:30-17:00 Uhr
Y115096SI* / 10,50 EUR (Keine Ermäß.)
Familienpreis: 16,00 EUR
*kostenfreier Rücktritt bis 01.05.10

Abenteuer Steilufer

Bitte feste Schuhe, Sitzunterlage, evtl. Vesper und Fernglas mitbringen. Treffpunkt: Sipplingen, am Bahnhof
Moni Maria Müller, 1 Termin (5,3 UE)
Samstag, 12.06.10, 10:00-14:00 Uhr
Y115098SI* / 10,50 EUR (Keine Ermäß.)
Familienpreis: 16,00 EUR
*kostenfreier Rücktritt bis 05.06.10



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

energieagentur

Energieberatung der Energieagentur

Die nächste unabhängige Energieberatung der Energieagentur Bodenseekreis für Bürgerinnen und Bürger sowie Gewerbetreibende der Verwaltungsgemeinschaft Überlingen-Owinger-Sipplingen findet am **Mittwoch, 14.04.2010, von 14.00 bis 17.00 Uhr im Torhaus**, Überlingen, Christophstraße 1, Zimmer 2.17 (Bürgerbüro), statt. Das Bürgerbüro ist nur über das Parkhaus West, Dachterrasse, zu erreichen, da der Termin außerhalb der Öffnungszeiten der Stadtverwaltung liegt.

Die Erstberatung erfolgt unentgeltlich. Es ist eine Voranmeldung bei Frau Maier, Tel. 07551 99-1201, erforderlich.



Jahreshauptversammlung 2010 der NABU- Gruppe Überlingen

Zu unserer diesjährigen Jahreshauptversammlung laden wir unsere Mitglieder und alle Interessierten ganz herzlich ein, am:

**Mittwoch, den 14. April 2010
um 19.30 Uhr
Im Umweltzentrum, Mühlenstraße 4 in
Überlingen (neben der Hauptpost)**

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Jahresbericht 2009
3. Kassenbericht
4. Entlastung des Vorstandes
5. Das Programm und Aktivitäten 2010
6. Sonstiges

Zu den Punkten 2 und 5 zeigen wir zur Veranschaulichung und Auflockerung einige Bilder.

Für Getränke und etwas zum „Knabbern“ ist gesorgt.

Leitung: Detlef Koch & Hartmut Walter



WAS SONST NOCH INTERESSIERT

DOXCompanna mit „DammundHern“ beim Owinger Kulturkreis

Bezauberndes Maskentheater in der Neuen Gerbe, Owinger-Billafingen

Wenn unverschämt liebenswerte Masken die Bühne bevölkern zeigt die Gruppe DOX-Companna ihr Stück „DammundHern - und der Himmel auf Erden“. Dann begegnen sich an einem unscheinbaren Ort mitten in der Stadt freche, frivole und groteske Figuren: der Nachbar mit seiner Gießkanne, die Nonne mit dem großen Herzen, der Kioskbesitzer und der Ordnungshüter mit den kleinen und großen Sorgen. Wenn dann noch eine klitzekleine Kleinigkeit dazwischen kommt, wird es urkomisch und tief berührend. Es bedarf keiner Worte, diese überraschenden und ungemein witzigen Geschichten zu erzählen. Neben dem Ausdruck der faszinierenden Masken genügen Körpersprache und Musik vollkommen. Geradezu paradox ist hierbei, wie die doch immer gleich bleibenden Masken je nach Situation ihren Gesichtsausdruck zu verändern scheinen.

Samstag, 17. April, 20 Uhr, Neue Gerbe, Owinger-Billafingen
Karten: 14 Euro/VVK 12 Euro

Kontakt und Vorverkauf: Kulturamt Owinger
07551/8094-42,
E-Mail: kziegler@owinger.de und
Zigarren Weber, Münsterstraße 39,
Überlingen
www.owinger.de/kulturkreis



WAS SONST NOCH INTERESSIERT

Spruch der Woche

Hinter jeder Ecke
warten neue Richtungen
Stanislaw Jerzy Lec

Jugend-Fahrt zum Bodenseekirchentag

Vom 23.-25.4.2010 findet der 14. Internationale Bodenseekirchentag in Radolfzell statt. Am Samstag 24.4.2010 gibt es ein spezielles Jugendprogramm mit Jugendcafé, verschiedenen Workshops (von Singen, Tanzen, Klettern über Bogenschießen aber auch Bibel-Theater ist einiges geboten), einem tollen Jugendgottesdienst und zum Abschluss einem rockigen Konzert mit der Band „Amsterdam Neon“.

Das Katholische Jugendbüro Linzgau bietet für alle interessierten Jugendlichen ab 14 Jahren eine Fahrt nach Radolfzell an. Das Ganze findet am 24.4. von ca. 11-23 Uhr statt, je nach Teilnehmerzahl werden wir mit einem Kleinbus oder dem Zug anreisen. Kosten entstehen dadurch in Höhe von 5-10 Euro.

Nähere Infos gibt es unter www.bodensee-kirchentag.de sowie die Ausschreibung unter www.linzgau.kja-freiburg.de

Anmelden kann man sich bis zum 21.4. bei Jugendreferentin Nicole Kopfmann im Katholischen Jugendbüro, Zeppelinstr. 7, 88677 Markdorf, Tel: 07544/9523716 oder linzgau@katholisches-jugendbuero.de.



Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche

KESS erziehen

kooperativ, ermutigend, sozial, situationsorientiert

Abenteuer Pubertät Ein Seminar für Väter und Mütter

Als Eltern den Jugendlichen Autonomie gewähren und gleichzeitig Grenzen setzen – wie schafft man das?
Der Kurs „Abenteuer Pubertät – Kess erziehen“ hilft Vätern und Müttern, mit den Wün-

schen und Ansprüchen der Heranwachsenden und den Konflikten in der Familie besser umzugehen. Zudem soll - mit Fokus auf positive Erlebnisse - die Beziehungsebene zum Jugendlichen gestärkt werden.
Zielgruppe: Eltern von Kindern im Jugendalter.

Termine

Montag, 03.05.2010 (19.30 h - 21.30 h)

Veränderungen wahrnehmen – Die sozialen Grundbedürfnisse der Jugendlichen sehen

Montag, 10.05.2010 (19.30 h - 21.30 h)

Achtsamkeit entwickeln – Position beziehen

Montag, 17.05.2010 (19.30 h - 21.30 h)

Das Leben dem Jugendlichen zutrauen – Halt geben

Montag, 07.06.2010 (19.30 h - 21.30 h)

Das positive Lebensgefühl stärken – Konflikte entschärfen

Montag, 14.06.2010 (19.30 h - 21.30 h)

Kompetenzen sehen – Das Leben gestalten

Veranstaltungsort

Psychologische Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche
Mühlbachstr. 18, 88662 Überlingen

Teilnahmegebühren

45,- Euro für einzelne Elternteile

55,- Euro für Elternpaare (zzgl. 7.50 Euro Kursmaterialien)

Der Bildungsgutschein von 40,- Euro kann eingelöst werden.

Die Teilnahme soll an den Finanzen nicht scheitern!

Sprechen Sie mit uns!

Anmeldung

bis Donnerstag, den 22. April 2010

Die Anmeldung ist nur für den gesamten Kurs möglich.

Sekretariatszeiten

Montag und Mittwoch 9.00h - 12.00h

Montag, Mittwoch und Donnerstag 14.00h – 17.00h

Mühlbachstraße 18 Tel. 07551/308560

88662 Überlingen Fax 07551/3085620

email: Psychologische.Beratungsstelle@caritas-linzgau.de

www.psychologischeberatungsstelle-ueberlingen.de

Gruppe für Angehörige von demenzkranken Menschen

Ein Angebot von Deutschem Roten Kreuz, Kreisverband Bodenseekreis e.V. und Caritasverband Linzgau e.V.

Das nächste Treffen findet statt am Dienstag, 13. April 2010 von 14.30 bis 16.30 Uhr in den Räumen des DRK Ortsvereins Überlingen, Helltorstr.8.

Thema: Körperliche und psychische Herausforderungen im Alltag mit demenzkranken Menschen

Wir freuen uns auf Sie!

Kontakt: Caritasverband Linzgau e.V.,

Frau Dindorf, 07551/8303-12 und

DRK Kreisverband Bodenseekreis,

Frau Wernet, 07541/504-126

Maschinen- und Betriebshilfsring Deggenhausertal e.V.

Silofoliensammlung

Der Maschinenring Deggenhausertal organisiert wieder eine Sammlung für landwirtschaftliche Silofolien. Folgende Termine und Orte stehen hierfür zur Verfügung:

- Di. 13. April 8.00 – 11.30 Uhr Fa. Gaugel, Torkelweg 5, 88699 Frickingen.
- Di. 13. April 13.30 – 16.00 Uhr bei RWG, Eisenbahnstr. 5, 88677 Markdorf

Folgende Folien können angeliefert werden:

- Rundballenfolien, Silofolien
- Saugfolien, Düngemittelsäcke

Die Folien müssen besenrein sauber angeliefert werden.

Bitte keine Schnüre und Netze.

Die Kosten betragen 15,- Euro je 100 kg.

Bei Anlieferung bitte Barbezahlung.



Beratungstag für Existenzgründer

Die Wirtschaftsförderung Bodenseekreis (WFB) veranstaltet in Kooperation mit der Industrie- und Handelskammer Bodensee-Oberschwaben (IHK) regelmäßig Beratungstage für Existenzgründerinnen und -gründer in der Geschäftsstelle der WFB in Überlingen (Heiligenbreite 34, 88662 Überlingen). Das Angebot richtet sich an angehende Existenzgründerinnen und -gründer, die sich über das Thema Selbständigkeit informieren möchten. Der nächste Termin findet am Dienstag, 20. April 2010, statt. Die Kosten der individuellen Beratung belaufen sich auf 60 Euro. Eine Anmeldung bei der Industrie- und Handelskammer Bodensee-Oberschwaben unter der Telefonnummer 0751/409226 ist erforderlich.

Weitere Informationen erhalten Sie von:

Wirtschaftsförderung Bodenseekreis GmbH

Nathalie Peter

Heiligenbreite 34

88662 Überlingen

Telefon: 0 75 51 / 947 1937

Telefax: 0 75 51 / 947 1939

E-mail: peter@wf-bodenseekreis.de

Internet: <http://www.wf-bodenseekreis.de>



KIRCHLICHE NACHRICHTEN



Seelsorgeeinheit Sipplingen

mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf

St. Bartholomäus, Hödingen

St. Peter und Paul, Nesselwangen

St. Martin, Sipplingen

Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestrasse 38, 78354

Sipplingen, Tel. 07551/63220

Pfarrbüro

Seestrasse 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/63220 Fax.-/ 60636

Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten

Dienstag bis Freitag von

10.00 bis 12.00 Uhr und

Pfarrbüro:

Donnerstagmittag von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha (wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

Mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

Donnerstags

ab 11.00 Uhr Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Mittwoch, 07.04.2010

Nesselwangen

19.30 Uhr Lobandacht in der Pfarrkirche

Donnerstag, 08.04.2010

Sipplingen

15.00 Uhr Heilige Messe im Seniorenheim

18.00 Uhr Rosenkranz für Herrn Eugen Schirling

Schirling

Freitag, 09.04.2010 - Herz-Jesu

Sipplingen

15.00 Uhr Seelenamt für Herrn Eugen Schirling

und anschließende Urnenbeisetzung

18.00 Uhr Rosenkranz - entfällt

18.30 Uhr Heilige Messe - entfällt

Samstag, 10.04.2010

Bonndorf

19.00 Uhr Heilige Messe

(Frida und Bruno Hipper)

Sonntag, 11.04.2010 - Weißer Sonntag

Sipplingen

10.00 Uhr Die Feier der Heiligen Erstkommunion

unter Mitwirkung der Musikkapelle und der Gesanggruppe Laudato si

17.30 Uhr Dankandacht

Diasporaopfer der Erstkommunikanten

Die Eltern und Paten treffen sich um 9.40 Uhr im Rathaussaal.

Donnerstag, 15.04.2010

Sipplingen

18.00 Uhr Rosenkranz

18.30 Uhr Gemeinschaftsmesse der Frauen
(für: Margarete Haak
mit verstorbenen Eltern und Angehörigen)

Termine:

Erstkommunion

Liebe Erstkommunikanten,
anbei die Probetermine für den Weißen
Sonntag:
die 1. Probe findet am Freitag, dem 09. April
2010, um **10.30 Uhr** und die Hauptprobe mit
Segnung am Samstag, dem 10. April 2010,
um 14.00 Uhr, in der St. Martinskirche statt.

Firmung

Die Gruppe des Workshops Jugendgottes-
dienst trifft sich am Dienstag, dem 13. April
2010, um 18.00 Uhr im Pfarrheim Sipplingen
(Martinsstübchen).



Evangelische Kirchengemeinde

mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf,
Espasingen, Ludwigshafen, Nesselwan-
gen, Sipplingen & Wahlwies

Öffnungszeiten des Pfarramtes,

Mühlbachstr.7 in Ludwigshafen:
dienstags 9.00-12.30 Uhr;
donnerstags 9.00-12.30 Uhr
Tel. 07773-5588 Fax 07773-7919
e-mail: ek-ludwigshafen@t-online.de home-
page: www.ek-ludwigshafen.de

Sonntag, 11. April

9.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen
(Prädikant Butz)

Montag, 12. April

19.30 Uhr: Projektchor im Johannes-Hüglin-
Saal in Ludwigshafen

20.00 Uhr: Treffen der Umweltgruppe
„Grüner Gockel“ in Ludwigshafen

Dienstag, 13. April

9.00 Uhr: Spielgruppe im Harmonika-Probe-
raum in Sipplingen

14.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im
Seniorenhotel „Löwen“

15.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im
Haus „Silberdistel“

16.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl im
Haus „Wilhelmine“

17.00 Uhr: Planungstreffen des
Kirchendienstteams in Ludwigshafen

19.00 Uhr: Sitzung des Kirchengemeindera-
tes auf dem Jakobushof

Mittwoch, 14. April

14.00-15.30 Uhr: Treffen der „Häfler Fräch-
tchen“ - ökumenische Jugendgruppe in
Ludwigshafen

Donnerstag, 15. April

8.15 Uhr: Morgenlob in der Johanneskirche
in Wahlwies

9.00 Uhr: Spielgruppe im Harmonika-Probe-
raum in Sipplingen

15.00 Uhr: Ökumenische Jungschar für die
Klassen 1-3

Freitag, 16. April

9.30 Uhr: Mutter-Kind-Treffen im Jugend-
raum in Ludwigshafen

15.00: Abfahrt zur Konfirmations-Freizeit

Samstag, 17. April

19.00 Uhr: Gottesdienst in Wahlwies
(Pfarrer i. R. Roth)

Sonntag, 18. April

9.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen
(Pfarrer i. R. Roth)

10.30 Uhr: Gottesdienst in Sipplingen
(Pfarrer i. R. Roth)

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitar-
beitenden,
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

Neuapostolische Kirche Ludwigshafen

Buhlstr. 8a
78351 Bodman-Ludwigshafen

Sonntag, 11. April, findet hier kein Gottes-
dienst statt.

Wir sind zu einem Festgottesdienst eingela-
den, der via Satellit übertragen wird.
Übertragungsorte sind unsere Kirchen in
Stockach und Überlingen Beginn jeweils
10.00 Uhr

Mittwoch, 14. April, ebenfalls kein Gottes-
dienst in Ludwigshafen.

Wir sind zu einem Festgottesdienst nach
Konstanz eingeladen.
Beginn 20.00 Uhr



DIE VEREINE BERICHTEN



DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT

Ortsgruppe Sipplingen

Liebe DLRG Mitglieder!

Wir machen Platz für den Frühling und alle
machen mit bei einer Dorf- und Seeputzete
am

Samstag, 10.04.2010

Treffpunkt ist um 10.00 Uhr

am Hafen West!

Eimer und Handschuhe sind bis ca. 12.00
Uhr im Einsatz.

Nach getaner Arbeit gibt's wieder einen ge-
mütlichen Hock im Bauhof. Das DRK sorgt
für das leibliche Wohl. Wir freuen uns auf Ihre
tatkräftige Unterstützung!

SCHWIMMKURS

Der nächste Schwimmkurs im Hallenbad
Salem ist am Sonntag, 18.04.2010 – nach
den Ferien.
Abfahrt an der Turn – und Festhalle um 9:30
Uhr.

Aktuelle Informationen auch auf
unserer Homepage:
www.sipplingen.dlrg.de



DEUTSCHES ROTES KREUZ ORTSVEREIN SIPPLINGEN

Jahreshauptversammlung

Am Freitag, 9. April, 19.00 Uhr, findet unsere
Jahreshauptversammlung für das Ge-
schäftsjahr 2009 im Hotel Krone statt. Alle
Bürger von Sipplingen, Freunde und Mitglie-
der des Roten Kreuzes sind hierzu herzlich
eingeladen.

Kurt Binder

1. Vorsitzender

DRK Verpflegungseinsatz Dorfputzete

Wir treffen uns zum Kocheinsatz für die See-
und Dorfputzete am Samstag, 10.04.10,
um 9.00 Uhr im Depot.

Die Bereitschaftsleitung.



Fastnachtsgesellschaft SIPPLINGEN e.V.

Achtung an alle Store!

Auf vielfachen Wunsch werden wir zur
nächsten Fasnacht die Unterziehmöglichkei-
ten durch ein Longshirt erweitern. Es besteht
die Möglichkeit das Longshirt am Freitag, 09.
April 2010 ab 20 Uhr bis 21.30 Uhr im Seehof
(Nebenraum) zu probieren und sich in die
Bestellliste einzutragen.

Nur die tatsächlich bestellten Longshirts wer-
den in Auftrag gegeben, es wird KEINE La-
gerhaltung geben. Der Store Druck bleibt
unverändert, lediglich etwas kleiner, die Po-
sition auf der linke Brusthöhe.

Noch Fragen dann meldet Euch bei uns!

Tel. Käte 68793 ab 20 Uhr

Tel. Nadine 0173/6586453

Narrenbaumlose

Es sind noch einige Preise bei Präsident Willi
Schirmeister, Weinbergstraße 12, zum ab-
holen bereit. Telefon: 66722

Bitte prüfen Sie noch einmal Ihre Los.

Die Preise müssen bis zum 01.05.2010 ab-
geholt werden.

Weiter aktuelle Informationen und Fotos von
unseren Veranstaltungen finden Sie auch
auf unserer Internetseite.

www.fg-sipplingen.de



FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

Jugendfeuerwehr Sipplingen

Die nächste Probe findet am Freitag, den 09.04 statt. Treffpunkt ist um 17.00 Uhr am Gerätehaus. Benötigt wird die Arbeitskleidung. Um vollzählige Teilnahme wird gebeten.



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

Generalversammlung:

Am 17.04.2010 findet um 20.00 Uhr im Clubhaus TSV Sipplingen unsere Generalversammlung statt. Ich bitte unsere Mitglieder schon heute um eine zahlreiche Teilnahme. Die Tagesordnung hängt im Vereinsschaukasten.

Anträge zur Versammlung sind bis 8.April an schriftlich beim Vorstand Gerhard Kern abzugeben.

Spiele am Wochenende:

Sonntag, 11.April:

13.00 Uhr in Sipplingen

TSV Sipplingen 2 – SV Deggenhausertal 2

15.00 Uhr in Sipplingen

Bezirksliga:

TSV Sipplingen – VfR Stockach

Spiele der Jugend:

Samstag 10.April:

um 15.30 Uhr in Uhdingen

FC Uhdingen B - SG Sipplingen/Hödingen B

um 16.00 Uhr in Sauldorf

SG Boll/Krumbach A - SG Sipplingen/Hödingen A

um 16.00 Uhr in Bonndorf

Juniorinnen:

SG Sippl./Höd/ Bonnd. B – FC Hilzingen B

Ergebnisse:

SV Deggenhausertal -

TSV Sipplingen

1:3 (0:0)

Tore: 0:1 (56.) E. Brehm, 0:2 (69.) Paolucci, 1:2 (73.) Rilli, 1:3 (77.) Paolucci. – SR: Wickenhauser (Bankholzen-Moos). – Z: 190.

Am Osterwochenende war unsere 1.Mannschaft zu Gast beim SV Deggenhausertal. Von Beginn an war der TSV spritziger und entschlossener. Bereits in den ersten zehn Minuten hatten R.Paolucci und P.Pollina gute Möglichkeiten, schossen aber jeweils freistehend vorbei. In der 24. Minute wurde R.Paolucci in letzter Sekunde von K.Frank gestoppt. Kurz vor dem Pausenpiff kam S.Schirling über die linke Seite, setzte sich in der gegnerischen Abwehr gut durch. Er traf jedoch mehr das Grün, als den Ball. Nennenswerte Torgelegenheiten für den SV Deggenhausertal waren in der ersten Hälfte Mangelware.

Nach dem Wechsel wirkte die Heimelf entschlossener. Ch.Schorpp und S.Rilli fanden bei ihren Versuchen jedoch P.Rominger auf dem Posten. In der Folgezeit bestimmte aber wieder unsere Mannschaft das Geschehen und kamen durch E.Brehms Flachschuss zur verdienten 0:1-Führung. Als sich R.Paolucci in der 69.Minute energisch durchsetzte und zum 0:2 traf, schien die Partie entschieden. Durch S.Rillis Freistoßtreffer in der 73.Minute keimte Hoffnung beim SVD auf, doch nach einem Missverständnis in der Gastgeber-Abwehr schaltete R.Paolucci am schnellsten, spielte den Torwart aus und traf so in der 77.Minute ins leere Tor. In der Schlussphase brachte der TSV das Ergebnis souverän über die Runden und sicherte sich so wieder den 4.Tabellenplatz.

Am kommenden Sonntag haben wir den VfR Stock zu Gast im Sipplinger Hauberg-Stadion. In diesem Spitzenspiel und Lokalderby hofft unsere Mannschaft auf zahlreiche Unterstützung ihrer Fans.

FC Kluffern 2 - TSV Sipplingen 2 1:1

FC Kluffern 2 - TSV Sipplingen 2 3:0

Jugendergebnisse:

SG Sipplingen/Hödingen A –

SG Stockach A

0:5

Juniorinnen:

FC Uhdingen B - SG Sippl./Höd/ Bonnd. B



WANDERVEREINIGUNG SIPPLINGEN e.V.

Ostern!

Wen zieht es da nicht hinaus an die frische Luft, in die erwachende Natur?

Unser Osterspaziergang am Ostermontagnachmittag führte uns hinauf zu unserer Wanderhütte, wo nicht nur die fröhlichen Kinder, sondern auch die erwachsenen Wanderer neben Kaffee, Kuchen und Erfrischungen eine Überraschung erwartete.

Karl-Heinz Brand hatte den richtigen Weg ausgesucht: Vom Schallenberg aus zum Lutzental über den Brunnentroger Berg und die Nonnenebene bis zur Hütte. Bergauf, bergab ging es und wieder bergauf und bergab und so fort. Auf meist schmalen, steilen, aber bestens präparierten Wegen, denen auch der Regenschauer kurz vor unserem Start und am frühen Morgen nichts anhaben konnte.

Hier daher erneut Dank an die unermüdlichen „Weglesbauer“!

Auch das ist einmalig in der landschaftlich reizvollen Sipplinger Gemarkung: Immer wieder treffen wir an den schönsten Aussichtspunkten auf gepflegte Ruhebänke.

Wald, Lichtungen, und zauberhafte Ausblicke wechseln sich ab. Veilchen säumen unseren Weg. Zunächst vereinzelt und dann in

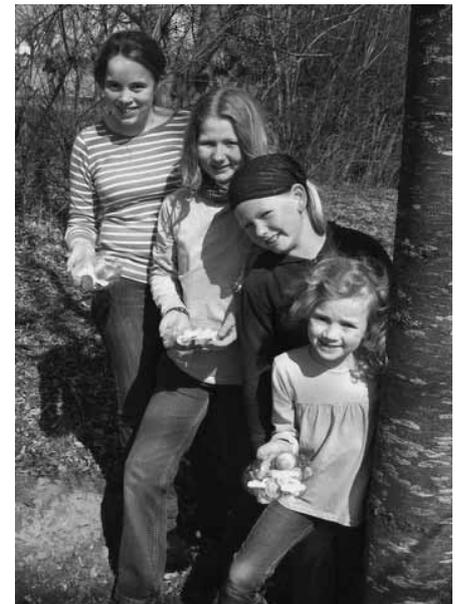
tiefblauen Gruppen weit verstreut auf den Wiesen..

Es sind Frühlingsboten, wie man sie sich schöner nicht vorstellen kann.

Unser Hüttenwart-Team war unterdessen schon fleißig, hatte sich bestens vorbereitet, die Tische österlich geschmückt und die ersten Gäste vor uns schon begrüßt und bewirtet. Schnell kamen wir alle – im vertrauten Kreise - in heitere Plaudereien.

Auf dem Heimweg grüßten dann über den See die Schneeberge.

Lieber Karl-Heinz, liebes Hütten-Team, das war ein wirklich schöner Ostermontag!
GB



Große Freude bei den Kindern über die gefundenen Ostereier.



YACHTCLUB SIPPLINGEN

Termine

Kooperation Schule – Verein

Winterprogramm April

Montag, 19. und 26. in der Schule. Klassenzimmer der Klasse 5/6.

von 15.45-16.30 Uhr.

Die Jugendlichen des Yacht Clubs sind auch zu den Theoriestunden eingeladen.

Seeputzete 2010.

Neuer Termin Samstag, den 10 April 10 Uhr.

Treffpunkt Hafenmeistergebäude Westhafen

Reinigung Clubhaus

Auswintern der Jugendboote

Samstag, den 10 April 14 Uhr

Die Jugendboote werden aus ihrem Winterschlaf geholt und segelklar gemacht

Die Jugendgruppe ist gefordert.
Wir wollen gleichzeitig auch das Clubhaus
und die Kombüse startklar machen.
Es werden dazu Helfer gebraucht.

Clubstammtisch April

Am Freitag fand der Clubstammtisch in der
Krone statt.

Wolfgang Renz hielt ein Referat über das
Ankern. Schnell entwickelte sich daraus ein
lebhaftes Gespräch, in dem über zum Teil
furchterregende Erfahrungen mit dem An-
kern bei Seetörns berichtet wurde. Die
Schwierigkeit und die Wichtigkeit dieses
Themas wurde von allen bestätigt. Beim
Clubstammtisch im Mai wird das Thema
Wassersportversicherungen behandelt.

Die komplette Terminliste für die Saison
2010 kann in den Schaukästen und auf der
Homepage des Yacht Clubs unter
www.ycsi.de eingesehen werden

Yacht Club Sipplingen
Der Vorstand



Strafstoß beim Eis- hockey	▽	▽	nordi- sches Götterge- schlecht	weibliche Haus- tiere	▽	be- stimmter Artikel	helles eng- lisches Bier	Roman von Char- riere	▽	tschechi- scher Autor, † 1961	Witz- figur, Gainer	veraltet: Gefolgs- leute	▽	eng- lisches Bier- maß
Laub- baum	▷		2			Bil- dungs- stätte	▷			▽	▽	▽		
An- fänger	▷					das Unsterb- liche (Mz.)		über- genauer Mensch	▷					
▷			austra- lische Beutel- tiere		Boden- ablage- rung	▷								dt. Bari- ton, † 1998 (Her- mann)
be- geister- ter An- hänger		Beln- gelenk	▷					Welt- raum	▷		7	ge- mäßigt		Daten- erfas- sung
Plunder, Alt- waren	▷							Halb- insel am Weißen Meer					11	
▷					Wasser- schutz- wall		Staats- besitz in Übersee	▷						
„Rolling Stone“- Musiker (Bill)	Kloster auf Mallorca	engli- scher Graf	▷		Erd- zeit- alter	▷				1		griechi- scher Götter- vater		griechi- scher Buch- stabe
miet- kaufen	▷							bibli- sches Hohlmaß		Gegen- stände	▷			Berg- ein- schnitt
▷	6			int. Kfz.-Z. Ecuador		Küchen- schabe	▷		10			4		
durch- sichtiges Material			Wider- hall	▷				Schmerz- laut	▷				Fidschi- insel	▷
Pariser Stadt- streicher	▷									Tier für span. Kampf- spiele	▷			

DEIKE 1512-0409

OSTERLOCKE

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----

Die Buchstaben der
Felder 1 bis 11 nennen
eine Frühlingsblume